

Załącznik Nr 1
do zarządzenia Nr 2241/2022
Prezydenta Miasta Łodzi

REGULAMIN KONKURSU ARCHITEKTONICZNO-URBANISTYCZNEGO PN.

PRZESTRZENIE MIEJSKIE

Spis treści:

1. Organizator Konkursu.
2. Sekretariat Konkursu.
3. Cele i założenia Konkursu.
4. Forma i warunki przeprowadzenia Konkursu.
5. Wymagania formalne jakie muszą spełniać Uczestnicy Konkursu.
6. Harmonogram Konkursu.
7. Forma opracowania i sposób prezentacji prac konkursowych.
8. Składanie prac konkursowych.
9. Kryteria oceny prac konkursowych.
10. Sąd Konkursowy.
11. Nagrody.
12. Postanowienia dotyczące praw autorskich i sposobu wykorzystania prac.
13. Rozstrzygnięcie i wręczenie nagród.
14. Postanowienia końcowe.
15. Załączniki do Regulaminu Konkursu.

1. Organizator Konkursu.

Miasto Łódź
Departament Planowania i Rozwoju Gospodarczego
Biuro Architekta Miasta
90 – 608 Łódź, ul. Wólczańska 36
tel.: 042 638 43 84 tel./ fax: 042 638 54 41
e-mail: bam@uml.lodz.pl
zwany dalej „Organizatorem”
partnerem Konkursu jest:
Instytut Architektury i Urbanistyki Politechniki Łódzkiej
al. Politechniki 6, 90-924 Łódź, tel.: 42 631 35 33

2. Sekretariat Konkursu.

Urząd Miasta Łodzi
Departament Planowania i Rozwoju Gospodarczego
Biuro Architekta Miasta
90 – 608 Łódź, ul. Wólczańska 36
tel.: 042 638 42 66
Sekretarz Sądu Konkursowego:
Marta Mucha
e-mail: m.mucha@uml.lodz.pl
Łukasz Kolasa
e-mail: l.kolasa@uml.lodz.pl

3. Cele i założenia Konkursu.

3.1. Cele konkursu

Konkurs architektoniczno-urbanistyczny pn. „Przestrzenie Miejskie” to kontynuacja serii konkursów będących profesjonalną (w środowisku architektów i urbanistów) dyskusją nad twórczymi rozwiązaniami adaptującymi historyczną tkankę łódzkiej Strefy Wielkomiejskiej do wymogów i potrzeb współczesności, przy jednoczesnym zachowaniu, a nawet uwypukleniu, jej wartości kulturowej i tożsamościowej. Celem konkursu jest poprawa jakości przestrzeni publicznych, a co za tym idzie - jakości życia, zamieszkania i korzystania z obszaru centrum miasta. Przestrzenie wyznaczone do projektu, zostały starannie dobrane, jako obszary problemowe, wymagające przeprowadzenia działań rewitalizacyjnych.

Zadaniem autorów prac konkursowych jest poprawa jakości przestrzeni publicznych, takich jak: podwórka miejskie, parki kieszonkowe oraz zagospodarowanie ścian szczytowych, coraz bardziej oczekiwanych w miejskich przestrzeniach jako ściany zielone. Prace konkursowe powinny w swoich propozycjach zawierać miejsca wypoczynku, rekreacji oraz obszary przyjazne dla spędzania wolnego czasu przez mieszkańców Łodzi. Oczekiwane są prace, które stworzą unikalną, w pełni wartościową i multifunkcjonalną przestrzeń. Od uczestników Konkursu oczekuje się wypracowania rozwiązań przestrzennych, architektonicznych, ekologicznych oraz przedstawienia propozycji związanych z funkcjonowaniem obszaru, w tym sugerowanych uzupełnień funkcjonalnych.

Jednym z głównych założeń projektowych jest odniesienie się do historycznego charakteru Łodzi poprzez rozwiązania architektoniczno-urbanistyczne oraz formę tzw. małej architektury. Ze względu na dużą różnorodność miasta, każdy projekt powinien opierać się na analizach poszczególnych obszarów, wytypowaniu elementów charakterystycznych („Łódzkiego DNA” np.: cegła, elementy żeliwne, elementy rzemiosła artystycznego kutego, elementy secesyjne, elementy postindustrialne) i wykorzystania ich w pracach projektowych.

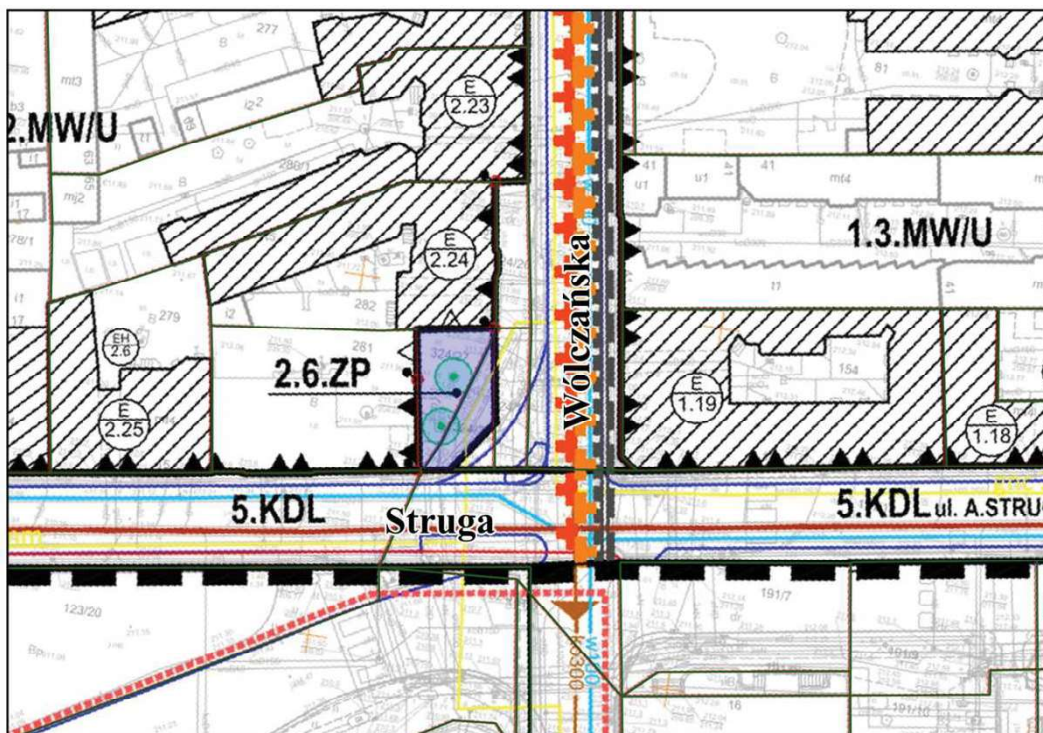
Prace konkursowe mogą być więc twórczym przetworzeniem historii, w oparciu o nowe trendy i rozwiązania technologiczne. Z uwagi na zmiany klimatyczne, rozwiązania powinny obejmować zwłaszcza zieloną i niebieską infrastrukturę w celu zapobiegania występowania zjawiska miejskich wysp ciepła. Powinny być również autorskim rozwinięciem założeń określonych w miejscowych planach zagospodarowania przestrzennego.

3.2. Przedmiot konkursu.

Przedmiotem konkursu jest opracowanie koncepcji architektoniczno-urbanistycznej wybranych przestrzeni, w następujących kategoriach:

Kategoria I: park kieszonkowy

Działka przy skrzyżowaniu ulic A. Struga-Wółczańska



Park kieszonkowy jest coraz popularniejszym sposobem na zorganizowanie atrakcyjnej oraz przyjaznej przestrzeni zielonej w gęstej strukturze Strefy Wielkomiejskiej. Umożliwia zaadaptowanie niewielkich, „kłopotliwych” działek w centrum miasta, dostarczając jednocześnie terenów zielonych, w miejscach gdzie ich najbardziej brakuje. W ramach pracy konkursowej należy przygotować koncepcję zagospodarowania działki nr 324/27 oraz części działki nr 324/37, w obrębie S-6, znajdujących się przy skrzyżowaniu ulic Andrzeja Struga-Wółczańska (szczegółowy obszar opracowania zostanie udostępniony w formie mapy zasadniczej w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miasta Łodzi w dniu ogłoszenia konkursu). Koncepcja musi być zgodna z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego nr 116, przyjętym uchwałą Nr VI/212/19 Rady Miejskiej w Łodzi z dnia 6 marca 2019 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla części obszaru miasta Łodzi położonej w rejonie alei Tadeusza Kościuszki i ulic: Andrzeja Struga, Stefana Żeromskiego, Marii Skłodowskiej-Curie, Łąkowej, Generała Lucjana Żeligowskiego i 6 Sierpnia (Dz. Urz. Woj. Łódzkiego poz. 1798).

W opracowywaniu konkursowym należy uwzględnić niżej wymienione zagadnienia:

- 1) kwerendę historyczno-urbanistyczną, będącą podstawą do stworzenia wytycznych projektowych;
- 2) koncepcję kształtowania zieleni, zgodnie z zarządzeniem Nr 8378/VIII/21 Prezydenta Miasta Łodzi z dnia 24 września 2021 r.

w sprawie standardów kształtowania, utrzymania i ochrony zieleni w Łodzi, zwłaszcza w zakresie:

- a) powierzchni biologicznie-czynnych, zapewniających infiltrację wód deszczowych do gruntu,
 - b) wysokiej jakości zieleni niskiej w postaci bylin wieloletnich oraz krzewów,
 - c) nasadzeń drzew w nawiązaniu do zasady „dobrego sąsiedztwa”;
- 3) elementy małej architektury, a zwłaszcza: ławki, kosze na śmieci, stojaki na rowery oraz elementy dekoracyjne;
 - 4) przebieg ścieżek pieszych wraz z określeniem materiału posadzki;
 - 5) koncepcję zagospodarowania pustych ścian szczytowych (o ile takie występują);
 - 6) koncepcję zagospodarowania wód opadowych;
 - 7) koncepcję oświetlenia z zachowaniem zasady energooszczędności.

Kategoria II: podwórko miejskie

Podwórko znajdujące się przy ulicy Piotrkowskiej 113



W ramach pracy konkursowej należy opracować koncepcję zagospodarowania podwórka znajdującego się przy ul. Piotrkowskiej 113, działki nr 219/2 oraz częściowo 219/1, w obrębie S-6 (szczegółowy obszar opracowania zostanie udostępniony w formie mapy zasadniczej w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miasta Łodzi w dniu ogłoszenia konkursu).

Podwórko miejskie jest szczególną przestrzenią, służącą przede wszystkim mieszkańcom danej nieruchomości. Zdarza się również, że wewnątrz podwórka zlokalizowane są ogólnodostępne usługi, generujące ruch „z zewnątrz”, zamieniające je w przestrzeń ogólnodostępną. Głównym założeniem w tej kategorii jest aranżacja podwórka w atrakcyjny sposób, ze szczególnym naciskiem na zieleni, miejsca do odpoczynku oraz propozycje sposobu parkowania. Dodatkowym atutem pracy będzie stworzenie przestrzeni wyróżniającej się, mającej potencjał by stać się jedną z atrakcji turystycznych miasta. Koncepcja musi być zgodna z postanowieniami obowiązującego

na tym obszarze miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego nr 98, przyjętego uchwałą Nr XLVIII/1228/17 Rady Miejskiej w Łodzi z dnia 10 maja 2017 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla części obszaru miasta Łodzi położonej w rejonie alei: Tadeusza Kościuszki i Adama Mickiewicza oraz ulic: Andrzeja Struga i Piotrkowskiej (Dz. Urz. Woj. Łódzkiego poz. 2693).

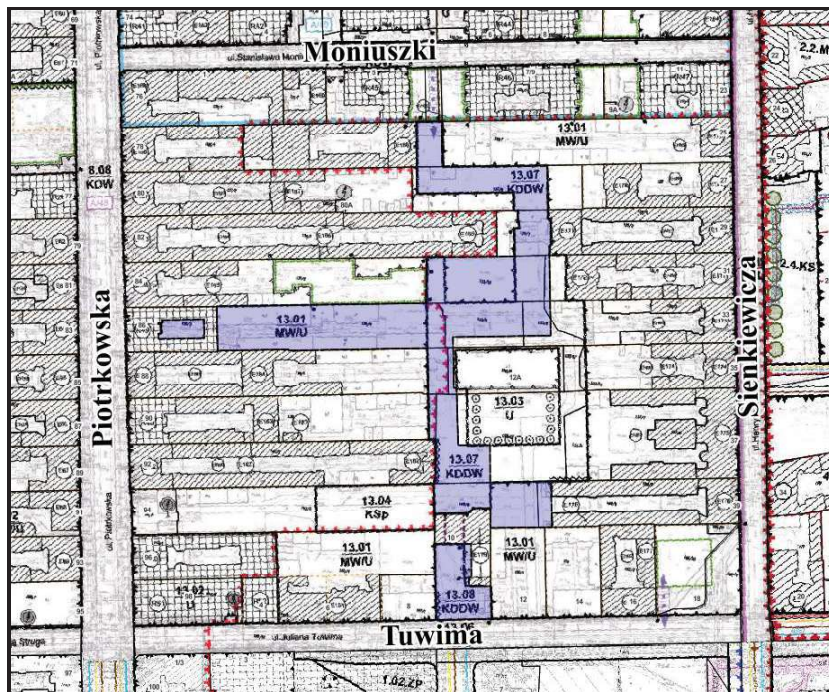
Elementy tworzące zaproponowaną aranżację powinny wzmacniać oraz twórczo wykorzystywać składniki architektury, budującej historyczną tożsamość Strefy Wielkomiejskiej Łodzi.

W opracowywaniu konkursowym należy uwzględnić niżej wymienione zagadnienia:

- 1) kwerendę historyczno-urbanistyczną, będącą podstawą do stworzenia wytycznych projektowych;
- 2) docelową funkcję obszaru określającą charakter projektowanego miejsca;
- 3) koncepcję kształtowania zieleni, zgodnie z zarządzeniem Nr 8378/VIII/21 Prezydenta Miasta Łodzi z dnia 24 września 2021 r. w sprawie standardów kształtowania, utrzymania i ochrony zieleni w Łodzi, zwłaszcza w zakresie:
 - a) powierzchni biologicznie-czynnych, zapewniających infiltrację wód deszczowych do gruntu,
 - b) wysokiej jakości zieleni niskiej w postaci bylin wieloletnich oraz roślin i krzewów zimozielonych,
 - c) nasadzeń drzew o skali odpowiadającej funkcji obszaru oraz w nawiązaniu do zasady „dobrego sąsiedztwa”;
- 4) elementy małej architektury, a zwłaszcza: ławki, kosze na śmieci, stojaki na rowery oraz elementy dekoracyjne – jeżeli obszar znacząco wyodrębnia się z przestrzeni publicznej można zastosować autorskie rozwiązania, jeżeli nie należy dostosować się do przyjętych norm dla Strefy Wielkomiejskiej;
- 5) koncepcję zagospodarowania pustych ścian szczytowych zielenią roślinną (o ile takie występują);
- 6) koncepcję zagospodarowania wód opadowych;
- 7) koncepcję oświetlenia z zachowaniem zasady energooszczędności;
- 8) wyznaczenia miejsc przeznaczonych na rekreację i odpoczynek;
- 9) uwarunkowań zewnętrznych, w tym uzbrojenia terenu.

Projekt powinien uwzględniać konieczność zapewnienia drogi pożarowej do nieruchomości przy ul. Piotrkowskiej 115.

Kategoria III: zielone ściany przy przebiegach wewnątrzkwartalowych
Przebiecie między ulicami S. Moniuszki i J. Tuwima wraz z podwórkiem
znajdującym się przy ulicy Piotrkowskiej 86



i przebiecie między ulicami R. Traugutta, J. Tuwima, J. Kilińskiego i H. Sienkiewicza



Zielone ściany są coraz bardziej oczekiwanym sposobem na wprowadzanie do ścisłego centrum miast elementów przyrodniczych. Mają wiele zalet, w tym

ekologicznych, ekonomicznych i społecznych, takich jak: oczyszczanie powietrza, obniżanie temperatury otoczenia, regulacja temperatury wewnątrz budynku, zwiększenie bioróżnorodności gatunkowej oraz pozytywny wpływ na zdrowie mieszkańców okolicznych budynków. Ponadto, zielone ściany stanowią część budownictwa odpornego na zamiany klimatyczne. Mieszkańcy w zielonym otoczeniu są zdecydowanie szczęśliwsi. Głównym założeniem w tej kategorii jest zaaranżowanie przebiegów wewnętrznych w atrakcyjny sposób, stworzenie przyjaznej, zielonej przestrzeni w gęstej strukturze Strefy Wielkowiejskiej. Taki sposób zagospodarowania przestrzeni, powstałych w wyniku dokonanych przebiegów wewnętrznych, umożliwi zaadaptowanie „kłopotliwych” ścian w centrum miasta, dostarczając jednocześnie oczekiwanych przestrzeni zielonych, w miejscach gdzie ich najbardziej brakuje. W ramach pracy konkursowej należy przygotować koncepcje zagospodarowania zielonych ścian miejskich, znajdujących się w obszarze stworzonego przebiegu J. Tuwima – S. Moniuszki wraz z podwórkiem przy ulicy Piotrkowskiej 86, umożliwiającym dojście do ulicy Piotrkowskiej, oraz R. Traugutta – J. Tuwima – J. Kilińskiego – H. Sienkiewicza. Koncepcja musi być zgodna z miejscowymi planami zagospodarowania przestrzennego nr 85, przyjętego uchwałą Nr XXIX/756/16 Rady Miejskiej w Łodzi z dnia 11 maja 2016 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla części obszaru miasta Łodzi położonej w rejonie alei Tadeusza Kościuszki i ulic: Zachodniej, Ogrodowej, Północnej, Wschodniej, Prezydenta Gabriela Narutowicza, Henryka Sienkiewicza, Juliana Tuwima i Andrzeja Struga (Dz. Urz. Woj. Łódzkiego poz. 2396) oraz nr 72, przyjętego uchwałą Nr III/41/14 Rady Miejskiej w Łodzi z dnia 29 grudnia 2014 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla części obszaru miasta Łodzi położonej w rejonie ulic: Prezydenta Gabriela Narutowicza, Williama Lindleya, Wodnej, Juliana Tuwima i Henryka Sienkiewicza (Dz. Urz. Woj. Łódzkiego z 2015 r. poz. 259, z 2021 r. poz. 655 oraz z 2022 r. poz. 2048). Należy zaproponować zielone ściany jako rozwiązania docelowe oraz tymczasowe. Tymczasowe dotyczą miejsc i obszarów, gdzie plan miejscowy przewiduje w przyszłości zabudowę kubaturową. Materiał z oznaczeniem konkretnych ścian do opracowania zostanie udostępniony w formie graficznej w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miasta Łodzi w ciągu 3 dni roboczych od dnia ogłoszenia konkursu.

W opracowywaniu konkursowym należy uwzględnić niżej wymienione zadania:

- 1) koncepcję zagospodarowania zielenią pustych ścian szczytowych oraz innych granic przestrzeni publicznych;
- 2) koncepcję kształtowania zieleni zgodnie z zarządzeniem Nr 8378/VIII/21 Prezydenta Miasta Łodzi z dnia 24 września 2021 r. w sprawie standardów kształtowania, utrzymania i ochrony zieleni w Łodzi;
- 3) elementy małej architektury;
- 4) koncepcje zagospodarowania wód opadowych;
- 5) koncepcje oświetlenia z zachowaniem zasady energooszczędności.

Projekt powinien uwzględniać istniejący stan zagospodarowania wynikający z przeprowadzonych prac inwestycyjnych w ramach realizacji Programu Rewitalizacji Obszarowej Centrum Łodzi. Dopuszcza się wprowadzenie modyfikacji w zakresie niezbędnym dla projektu zielonych ścian oraz zwiększenia ilości powierzchni biologicznie czynnych i zieleni.

W pracach konkursowych we wszystkich kategoriach należy stosować się do zarządzenia Nr 7120/VII/17 Prezydenta Miasta Łodzi z dnia 20 października 2017 r. w sprawie wprowadzenia „Łódzkiego standardu dostępności”.

4. Forma i warunki przeprowadzenia Konkursu.

- 4.1. Konkurs ma charakter otwarty, jednoetapowy z nagrodami.
- 4.2. Ogłoszenie o Konkursie zamieszcza się na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej Urzędu Miasta Łodzi – bip.uml.lodz.pl, w mediach internetowych oraz w miejscach publicznie dostępnych (tablice ogłoszeń).
- 4.3. W Konkursie – do chwili rozstrzygnięcia – obowiązuje zasada anonimowości prac konkursowych. Organizator zapewnia, że do rozstrzygnięcia Konkursu przez Sąd Konkursowy niemożliwe będzie zidentyfikowanie autorów prac konkursowych. Z zawartością prac konkursowych Sąd Konkursowy nie może zapoznać się do upływu terminu ich składania. Sposób przygotowania, przeprowadzenia i rozstrzygnięcia Konkursu nie narusza praw autorskich.
- 4.4. Konkurs prowadzony jest w języku polskim.
- 4.5. Koszty przygotowania oraz złożenia pracy konkursowej ponosi wyłącznie Uczestnik Konkursu.
- 4.6. W związku z rozstrzygnięciem Konkursu i ogłoszeniem jego wyników, Uczestnicy Konkursu wyrażają zgodę na podanie ich danych osobowych (imię, nazwisko, miejsce zamieszkania – miasto) do publicznej wiadomości.
- 4.7. Kod CPV zamówienia: 71220000 – 6 (usługi projektowania architektonicznego).
- 4.8. Regulamin Konkursu dostępny jest bezpłatnie do pobrania, na stronie internetowej bip.uml.lodz.pl, www.uml.lodz.pl.

5. Wymagania formalne jakie muszą spełniać Uczestnicy Konkursu.

- 5.1. Uczestnikiem Konkursu może być pełnoletnia osoba fizyczna, osoba prawna lub zespół autorski składający się z osób fizycznych, zwani dalej „Uczestnikiem Konkursu”.
- 5.2. W przypadku udziału w Konkursie osoby prawnej lub zespołu autorskiego, wszyscy członkowie zespołu ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu (oraz odbioru potencjalnej nagrody) i wypełniają pełnomocnictwo będące częścią Karty Identyfikacyjnej (załącznik Nr 1 do Regulaminu Konkursu). Ponadto ustanawiają NAZWĘ zespołu, która będzie wykorzystywana w materiałach promocyjnych i informacyjnych, związanych z Konkursem (przy zachowaniu osobistych praw autorskich). Nazwę zespołu mogą stanowić zarówno imiona i nazwiska wszystkich członków zespołu, jak również dowolna, inna, prawnie dozwolona nazwa (np. nazwa firmy, nazwa instytucji itp.).
- 5.3. Każdy Uczestnik Konkursu może być autorem bądź członkiem zespołu autorskiego opracowującego wyłącznie jedną zgłoszoną pracę konkursową w danej kategorii. Uczestnik Konkursu, który złoży więcej niż jedną pracę konkursową w jednej kategorii zostanie wykluczony z Konkursu, a wszystkie prace z jego udziałem zostaną odrzucone.
- 5.4. W przypadku przyznania nagrody umowa, o której mowa w pkt 11.4. zostanie zawarta z jej autorem albo wszystkimi współautorami. Współautorzy pracy konkursowej w takim wypadku udzielają pełnomocnictwa do zawarcia umowy w ich imieniu. Pełnomocnictwo stanowi załącznik do umowy.
- 5.5. Przepisy i warunki Regulaminu Konkursu, dotyczące Uczestnika Konkursu, odnoszą się odpowiednio także do Uczestników biorących wspólnie udział w Konkursie.
- 5.6. Uczestnicy Konkursu ponoszą odpowiedzialność za prawdziwość i rzetelność podanych przez siebie danych.

5.7. Uczestnikami Konkursu nie mogą być osoby fizyczne, które są członkami Sądu Konkursowego lub biorą udział w opracowaniu Regulaminu Konkursu lub organizacji Konkursu. Z udziału wyłączeni są pracownicy Organizatora oraz osoby zaangażowane w organizację Konkursu i osoby im najbliższe w rozumieniu art. 115 § 11 ustawy z dnia 6 czerwca 1997 r. – Kodeks karnego (Dz. U. 2022 r. poz. 1138, 1726 i 1855)

Uczestnicy składający pracę konkursową oświadczają, że nie naruszają niniejszego punktu Regulaminu Konkursu.

6. Harmonogram konkursu.

10.10.2022 r. - ostateczny termin nadsyłania pytań do Organizatora
(na adres: bam@uml.lodz.pl, tytuł: KONKURS 2022
„PRZESTRZENIE MIEJSKIE”);

14.10.2022 r. - udzielenie odpowiedzi na pytania osób zainteresowanych Konkursem;

14.11.2022 r. do godz. 16:00 – składanie prac konkursowych;

25.11.2022 r. - zakończenie prac Sądu Konkursowego, ogłoszenie wyników Konkursu, dyskusja pokonkursowa i wystawa pokonkursowa;

25.11.2022 r. - 09.12.2022 r. – wystawa pokonkursowa

Uwaga!

Podane powyżej terminy mogą ulec zmianie, o czym Organizator niezwłocznie poinformuje poprzez ogłoszenie na stronie Organizatora.

7. Forma opracowania i sposób prezentacji prac konkursowych.

7.1. Pracę konkursową należy przedstawić w formie maksymalnie trzech lekkich plansz (pianka) w formacie 100 x 70 cm w układzie **POZIOMYM** (praca posiadająca więcej niż wskazana maksymalna ilość plansz będzie zdyskwalifikowana). Każda plansza musi posiadać pas wolnego, białego pola, o wysokości trzech centymetrów w górnej części planszy na całej jej szerokości. Każda plansza w prawej części pustego pola (tj. w prawym górnym rogu planszy) musi być opatrzona sześciocyfrowym godłem (kombinacja sześciu wybranych przez uczestnika **CYFR**). Sześciocyfrowe godło musi znajdować się w polu o wymiarach 1x6 cm odsuniętym 1 cm od prawej i górnej krawędzi planszy. Poza godłem praca konkursowa nie może zawierać jakichkolwiek oznaczeń, które mogłyby identyfikować jej autora. Prace konkursowe, na których sposób oznakowania lub umieszczone informacje będą naruszały zasadę anonimowości zostaną zdyskwalifikowane.

7.2. Zawartość pracy konkursowej:

- 1) zagospodarowanie terenu z uwzględnieniem istniejącego zagospodarowania nieruchomości bezpośrednio sąsiadujących z granicami opracowania (rysunek w skali 1:50, 1:100, 1:200, 1:250 lub 1:500 z możliwością zwiększenia skali fragmentów zagospodarowania w celu przedstawienia istoty rozwiązań projektowych);
- 2) widok ortogonalny projektowanej przestrzeni;
- 3) minimum dwie wizualizacje z poziomu człowieka przedstawiające założenia pracy konkursowej;

- 4) model 3D wraz z biblioteką użytych obiektów, materiałów, nawierzchni i tekstur pozyskanych ze źródeł zewnętrznych budynków (w tym spis źródeł i warunków licencyjnych wykorzystanych w modelu obiektów z bibliotek zewnętrznych); licencje muszą umożliwiać wykorzystanie modelu w makiecie 3D miasta; **model 3D przekazują wyłącznie nagrodzeni Uczestnicy; przekazanie modelu 3D jest podstawą do wypłaty nagrody;** model 3D należy przekazać z chwilą dostarczenia podpisanego rachunku; model 3D może zostać dostarczony w formatach: (*.nwd, *.nwf, *.nwc, *.max, *.fbx, *.ifc, *.rvt, *.3dm, *.blend, *.skp – do wersji 2016).
- 7.3. Organizator wymaga zapisania całej pracy w wersji elektronicznej na nośniku pamięci typu pendrive lub płyta CD/DVD. Na nośniku muszą znajdować się dwa osobne foldery, jeden zawierający plansze, drugi poszczególne grafiki znajdujące się na planszach. Nazewnictwo folderów: „PLANSZE” i „GRAFIKI”; nazewnictwo plików plansz: GODŁO_PLANSZA_NR_1, GODŁO_PLANSZA_NR_2, GODŁO_PLANSZA_NR_3; nazewnictwo grafik (każda grafika występująca na planszach powinna znajdować się w osobnym pliku *.jpg): GODŁO_RZUT, GODŁO_PRZEKRÓJ. Dodatkowo należy dołączyć plik *.doc ze spisem wszystkich poszczególnych grafik z podpisem co znajduje się na danej grafice oraz plik *.doc z opisem koncepcji. Wersję elektroniczną należy zapisać na nośniku i dołączyć do pracy konkursowej.

8. Składanie prac konkursowych.

- 8.1. Uczestnicy Konkursu składają prace konkursowe wraz z dokumentami (zgodnie z pkt. 8.4 Regulaminu Konkursu) w:
Łódzkim Centrum Kontaktu z Mieszkańcami
Piotrkowska 110 (wejście od Pasażu Schillera), 90-001 Łódź
- 8.2. Termin składania prac konkursowych: **14.11.2022 r. do godz. 16⁰⁰**
Prace konkursowe złożone po upływie w/w terminu nie będą oceniane. Decyduje data i godzina wpływu pracy konkursowej do Organizatora bez względu na datę nadania przesyłki u operatora pocztowego.

UWAGA:

W przypadku przesłania drogą listową praca powinna zostać opakowana podwójnie, papierem pakowym. Na zewnętrznym opakowaniu mają znajdować się wyłącznie dane niezbędne dla realizacji przesyłki oraz dopisek „PRZESTRZENIE MIEJSKIE – PRACA KONKURSOWA” umieszczony obok adresata albo naklejki adresowej. Natomiast opakowanie wewnętrzne musi być czyste tj. nie może znaleźć się na nim żadne oznakowanie, które mogłyby identyfikować autora poza napisem zgodnie z pkt. 8.5.

- 8.3. Uczestnik Konkursu składający pracę konkursową osobiście, otrzymuje pokwitowanie złożenia pracy konkursowej z podaną datą i godziną złożenia pracy, pieczęcią Centrum Kontaktów z Mieszkańcami Urzędu Miasta Łodzi i podpisem osoby przyjmującej pracę (na druku stanowiącym załącznik Nr 2 do Regulaminu Konkursu).
- 8.4. Zawartość opakowania pracy konkursowej.
Wewnątrz opakowania pracy konkursowej należy umieścić:
- 1) maksymalnie trzy plansze w rozmiarze 100 x 70 cm.
 - 2) nośnik danych elektronicznych (pendrive, płyta CD/DVD w kopercie) opatrzony sześciocyfrowym godłem, zawierający wersję elektroniczną pracy konkursowej.

- 3) wypełniona i zapakowana w odrębną kopertę KARTA IDENTYFIKACYJNA wraz z pełnomocnictwem (jeżeli dotyczy) – załącznik Nr 1 do Regulaminu Konkursu. Załączony dokument musi być przedstawiony w formie oryginału i umieszczony w zamkniętej małej kopercie, uniemożliwiającej zapoznanie się z jej zawartością, opieczętowanej (np. krzyżykami na zamknięciu) z dopiskiem „KARTA IDENTYFIKACYJNA” oraz godłem Uczestnika (sześciocyfrowy kod):

KARTA IDENTYFIKACYJNA
<GODŁO UCZESTNIKA>

8.5. Opakowanie pracy konkursowej powinno zostać opatrzone napisem:

PRZESTRZENIE MIEJSKIE
PRACA KONKURSOWA

- 8.6. Elementy pracy konkursowej (określone w pkt 8.4 ppkt 1 i 2) muszą być oznaczone, w sposób trwały, tym samym godłem – sześciocyfrowym kodem tj. złożonym **wyłącznie z cyfr**, o wymiarach 6 cm szerokości i 1 cm wysokości, umieszczonym w prawym, górnym rogu plansz pod rygorem odrzucenia pracy.
- 8.7. Na czas pracy Sądu Konkursowego prace zostaną powtórnie zaszyfrowane – godło Uczestnika zostanie zaklejone nowym godłem nadanym przez Sekretarza Konkursu tj. dowolnym numerem umieszczonym na miejscu godła Uczestnika Konkursu.
- 8.8. Prace konkursowe nie mogą zawierać braków formalnych, ponieważ ze względu na charakter konkursu, Organizator nie przewiduje czasu na ich uzupełnienie.

9. Kryteria oceny prac konkursowych.

Sąd Konkursowy dokona oceny zgłoszonych do Konkursu prac na zasadzie wzajemnego ich porównania według następujących kryteriów:

- A) atrakcyjność zaproponowanych rozwiązań funkcjonalno-przestrzenno-plastycznych przestrzeni utwardzonych i rekreacyjnych oraz atrakcyjność i realność rozwiązań w zakresie zieleni niskiej i wysokiej oraz zastosowania w rozwiązaniach „Łódzkiego DNA” (opisanego w pkt 3.1.) – od 0 pkt do 30 pkt;
- B) atrakcyjność zaproponowanych powiązań z otoczeniem – od 0 pkt do 30 pkt;
- C) atrakcyjność zaproponowanych rozwiązań komunikacyjnych całego założenia – od 0 pkt do 10 pkt;
- D) realność przyjętych rozwiązań technologicznych i materiałowych oraz uwzględnienie rozwiązań proekologicznych – od 0 pkt do 30 pkt.

Liczba punktów, jakie każda z prac konkursowych otrzyma od jednego członka Sądu Konkursowego za stopień spełnienia poszczególnych kryteriów wyliczona będzie według wzoru:

Ocena punktowa danej pracy wyliczona przez sędziego = $A + B + C + D = \max 100$ pkt. Przy czym oceny danej pracy, według powyższego wzoru, dokona każdy z Sędziów. Suma punktów, jakie dana praca otrzyma w Konkursie to suma ocen poszczególnych Sędziów podzielona przez liczbę Sędziów biorących udział w ocenie. Ocena punktowa prac konkursowych daje wynik wyjściowy, który może ulec zmianie w wyniku dyskusji i w jej efekcie głosowania lub głosowań Sędziów. Wynik głosowań będzie ostatecznym rozstrzygnięciem wielkości i ilości przyznanych nagród.

10. Sąd konkursowy.

- 10.1. Sąd Konkursowy pracuje zgodnie z Regulaminem Pracy Sądu Konkursowego, stanowiącym załącznik Nr 2 do zarządzenia.
- 10.2. Skład Sądu Konkursowego określa zarządzenie Prezydenta Miasta Łodzi w sprawie ogłoszenia niniejszego Konkursu.

11. Nagrody.

- 11.1. W Konkursie przewiduje się następujące nagrody
(pula nagród: 100 000 zł brutto)

Kategoria I – park kieszonkowy

I nagroda – 10 000 zł

II nagroda – 7 500 zł

III nagroda – 5 000 zł

Kategoria II – podwórko miejskie

I nagroda – 15 000 zł

II nagroda – 10 000 zł

III nagroda – 7 500 zł

Kategoria III – zielone ściany przy przebiciach wewnątrzkwartalowych

I nagroda – 20 000 zł

II nagroda – 15 000 zł

III nagroda – 10 000 zł

- 11.2. Jedna praca konkursowa może otrzymać tylko jedną nagrodę.
- 11.3. Kwoty nagród pieniężnych podlegają opodatkowaniu na zasadach przewidzianych w stosownych przepisach.
- 11.4. Organizator za kwoty, o których mowa w pkt 11.1. nabędzie nagrodzone prace konkursowe (konceptje architektoniczno-urbanistyczne). Pomiędzy Organizatorem a Uczestnikiem Konkursu zostanie zawarta umowa o dzieło na wykonanie koncepcji, któremu została przyznana nagroda wraz z przeniesieniem autorskich praw majątkowych do prac konkursowych. Warunkiem wypłaty nagrody jest przekazanie Organizatorowi Konkursu: modelu 3D, zawarcie ww. umowy oraz przekazanie do Kancelarii Urzędu Miasta Łodzi prawidłowo wypełnionego rachunku do dnia 30.11.2022 r.
- 11.5. W uzasadnionych przypadkach Organizator wraz z Sądem Konkursowym zastrzegają sobie prawo do zmiany ustalonej w pkt 11.1. liczby i wysokości nagród w ramach przeznaczonej puli nagród. Organizator w uzasadnionych przypadkach (np. brak nadesłanych prac konkursowych) ma możliwość nierozdysponowania całej kwoty przewidzianej na nagrody.

12. Postanowienia dotyczące praw autorskich i sposobu wykorzystania prac.

- 12.1. Autorskie prawa osobiste:

- 1) Organizator zapewnia, iż dochowa należytej staranności względem autorskich praw osobistych wobec wszystkich autorów prac konkursowych w przypadku wykorzystania utworów na którymkolwiek polu eksploatacji określonym w pkt 12.2;
- 2) autorskie prawa osobiste do utworów nie przechodzą na Organizatora w wyniku rozstrzygnięcia Konkursu;
- 3) wszyscy Uczestnicy Konkursu zachowują osobiste prawa autorskie do wykonanych prac konkursowych zgodnie z ustawą z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. z 2021 r. poz. 1062 oraz z 2022 r. poz. 655).

12.2. Autorskie prawa majątkowe:

- 1) autorzy nagrodzonych prac konkursowych przekazują na podstawie umowy, której wzór stanowi załącznik Nr 4 do Regulaminu Konkursu, na rzecz Organizatora: prawa autorskie majątkowe do wszystkich wymienionych pól eksploatacji w tym wyłączone prawo do wykonywania praw zależnych i pokrewnych bez zgody autora i prawo do zezwalania na wykonywanie tych praw oraz własność egzemplarzy złożonych prac konkursowych; oświadczenie dotyczące przejścia autorskich praw majątkowych, autorzy nagrodzonych prac, prześlą Organizatorowi przed przekazaniem nagród, po rozstrzygnięciu Konkursu; uhonorowane prace jako nośniki utworów przechodzą na własność Organizatora, po przekazaniu nagrody; autorzy prac nienagrodzonych, ocenianych w Konkursie, wyrażają zgodę na prezentację pracy na wystawach pokonkursowych oraz publikację w materiałach pokonkursowych elektronicznych i w druku w części lub całości, na stronie internetowej jak również w ramach promocji w tym reklamy, a także do celów edukacyjnych lub szkoleniowych niezależnie od formy materiałów promocyjnych – poprzez akceptację i podpisanie niezbędnych załączników;
- 2) autorzy prac zezwalają Organizatorowi na korzystanie z przedstawionej koncepcji w zakresie określonym we wzorze umowy stanowiącym załącznik Nr 4 do Regulaminu Konkursu;
- 3) Miasto Łódź staje się właścicielem prac nagrodzonych na podstawie zawartych umów; pozostałe prace mogą zostać odebrane przez autorów, po upływie miesiąca od daty ogłoszenia wyników, po złożeniu wniosku o zwrot pracy; prace mogą zostać odebrane wyłącznie osobiście;
- 4) Uczestnicy Konkursu składają oświadczenie, że posiadają autorskie prawa majątkowe do zgłoszonej w Konkursie pracy konkursowej i nie naruszają praw osób trzecich;
- 5) Uczestnicy Konkursu ponoszą pełną odpowiedzialność wobec Organizatora i osób trzecich w przypadku, gdyby udostępniona praca/e naruszała/y prawa (w szczególności prawa autorskie) osób trzecich lub udział Uczestnika Konkursu okazałby się niezgodny z Regulaminem Konkursu.

12.3. Sposób wykorzystania wyników Konkursu.

Nagrodzone projekty będą w całości lub części wykorzystywane, po przeniesieniu autorskich praw majątkowych na Miasto Łódź, jako modelowe rozwiązania, mające służyć jako wytyczne do późniejszych działań inwestycyjnych. Ponadto materiały konkursowe będą wykorzystywane do celów edukacyjnych (prezentacje, konferencje), w publikacjach popularno–naukowych, w ramach promocji Miasta, a także w poglądowych materiałach planistycznych Miasta Łodzi (takich jak model 3D całego miasta itp.). Organizator planuje także wydać publikację pokonkursową oraz zorganizować wystawę pokonkursową. Jednocześnie każdy Uczestnik składający pracę konkursową wyraża zgodę na publikację materiałów przekazanych zgodnie

z pkt 12.2 w internetowej galerii projektów konkursowych oraz innych materiałach promocyjnych związanych z Konkursem.

13. Rozstrzygnięcie i wręczenie nagród.

- 13.1. Organizator niezwłocznie po rozstrzygnięciu Konkursu zawiadomi o jego wyniku Uczestników Konkursu, podając imię i nazwisko albo nazwę (firmę) autorów wygranych prac konkursowych. Ponadto Organizator zamieści w swej siedzibie ogłoszenie o wyniku Konkursu oraz na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej i stronie internetowej Urzędu Miasta Łodzi.
- 13.2. Wypłata nagród nastąpi w terminie określonym w umowie, o której mowa w pkt 11.4. Regulaminu Konkursu.

14. Postanowienia końcowe.

- 14.1. Organizator po zawarciu umowy dotyczącej nagrodzonych prac konkursowych staje się ich właścicielem z prawem do swobodnego dysponowania nimi w ramach ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych. Inne prace konkursowe Organizator, po zakończeniu procedury niniejszego Konkursu i zamknięciu wystawy pokonkursowej, zwróci na wniosek ich autorów za potwierdzeniem odbioru, lecz nie wcześniej niż po upływie miesiąca od daty ogłoszenia wyników. Prace nieodebrane przez Uczestników Konkursu będą przechowywane przez Organizatora przez okres trzech miesięcy od rozstrzygnięcia Konkursu. Po upływie tego terminu Organizator nie ponosi odpowiedzialności za prace, które mogą zostać zniszczone.
- 14.2. Wszelkie sprawy związane z Konkursem, których niniejszy Regulamin Konkursu nie reguluje rozstrzyga Organizator. W sprawach nieuregulowanych mają zastosowanie odpowiednie przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (Dz. U. z 2022 r. poz. 1360) oraz ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych.
- 14.3. Konkurs może zostać odwołany przez Organizatora bez podania przyczyny. Odwołanie nastąpi poprzez ogłoszenie publiczne w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miasta Łodzi – bip.uml.lodz.pl, na stronie internetowej Urzędu Miasta Łodzi oraz na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Łodzi, wówczas prace mogą zostać odebrane przez Uczestników Konkursu w terminie 1 miesiąca od dnia odwołania Konkursu (po tym terminie Organizator nie ponosi odpowiedzialności za prace, które mogą zostać zniszczone).
- 14.4. Organizator zobowiązuje się przetwarzać dane osobowe w związku z Konkursem zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1, z późn. zm.)¹ oraz ustawą z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2019 r. poz.1781).

¹Zmiana wymienionego rozporządzenia została ogłoszona w Dz. Urz. UE L 127 z dnia 23.05.2018, str. 2. oraz w Dz. Urz. UE L 74 z 04.03.2021, str. 35.

15. Załączniki do Regulaminu Konkursu.

Załącznik Nr 1 do Regulaminu Konkursu – Karta identyfikacyjna Uczestnika wraz z pełnomocnictwem.

Załącznik Nr 2 do Regulaminu Konkursu – Potwierdzenie przyjęcia pracy konkursowej.

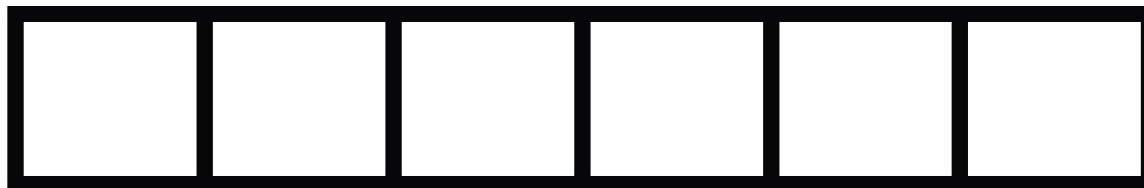
Załącznik Nr 3 do Regulaminu Konkursu – Oświadczenie o podziale nagrody

Załącznik Nr 4 do Regulaminu Konkursu – Wzór umowy.

Załącznik Nr 5 do Regulaminu Konkursu – Klauzula informacyjna dotycząca przetwarzania danych osobowych, dla których administratorem danych jest Prezydent Miasta Łodzi

Załącznik Nr 1
do Regulaminu Konkursu

KONKURS ARCHITEKTONICZNO-URBANISTYCZNY „PRZESTRZENIE MIEJSKIE”
KARTA IDENTYFIKACYJNA UCZESTNIKA
GODŁO PRACY



Oświadczam, iż zapoznałam/em się z Regulaminem Konkursu i akceptuję jego postanowienia, a w szczególności nie naruszam pkt 5.7. **Regulaminu Konkursu.**

Oświadczam, iż przysługują mi (w przypadku uczestników będących zespołami projektowymi – każdemu z członków zespołu) autorskie prawa majątkowe do zgłoszonej do Konkursu pracy oraz że nie naruszają one w żaden sposób praw bądź dóbr osób trzecich.

Przyjmuję jednocześnie do wiadomości, iż wyłącznym warunkiem realizacji nagrody jest przeniesienie majątkowych praw autorskich do nadesłanego koncepcji architektonicznej projektu koncepcyjnego na Organizatora Konkursu. W przypadku otrzymania nagrody za zgłoszoną pracę, zobowiązuje się (w przypadku Uczestników będących zespołami projektowymi – każdemu z członków zespołu) do przeniesienia, w drodze umowy (której wzór stanowi załącznik Nr 4 do Regulaminu Konkursu), całości autorskich praw majątkowych do pracy, a także do każdej jej części zezwalając na jej wykorzystanie na polach eksploatacji określonych w umowie, której wzór stanowi załącznik Nr 4 do Regulaminu Konkursu.

Organizator nie ponosi odpowiedzialności w przypadku błędów wynikających z nieczytelnego wypełnienia karty identyfikacyjnej.

Nazwa zespołu autorskiego, zgodnie z pkt 5.2. Regulaminu Konkursu:

.....

Autor lub reprezentant (pełnomocnik) zespołu autorskiego:

.....

(czytelne imię i nazwisko) , Pesel

Adres, telefon, e- mail:

.....

Wypełnić tylko, jeżeli dotyczy zespołów:

My, niżej podpisani ustanawiamy

jako pełnomocnika do reprezentowania nas w postępowaniu konkursowym „PRZESTRZENIE MIEJSKIE”, wraz z wszelkimi czynnościami formalno-prawnymi (w tym zawarcia umowy sprzedaży w wypadku wygranej w Konkursie oraz przeniesienia na rzecz Miasta Łódź autorskich praw majątkowych i praw pokrewnych, odbioru nagrody oraz składania oświadczeń wiedzy i woli). Pozostali członkowie zespołu:

.....
(imię i nazwisko) (podpis) , Pesel

.....
(imię i nazwisko) (podpis) , Pesel

.....
(imię i nazwisko) (podpis) , Pesel

.....
(imię i nazwisko) (podpis) , Pesel

.....
(imię i nazwisko) (podpis) , Pesel

.....
(imię i nazwisko) (podpis) , Pesel

Data:.....

Załącznik Nr 2
do Regulaminu Konkursu

KONKURS ARCHITEKTONICZNO-URBANISTYCZNY „PRZESTRZENIE MIEJSKIE

**POTWIERDZENIE PRZYJĘCIA PRACY KONKURSOWEJ
(W PRZYPADKU ŻŁOŻENIA PRACY OSOBIŚCIE)**

ODCINEK DLA ORGANIZATORA

Praca konkursowa oznaczona godłem(*):

--	--	--	--	--	--

(**) została przyjęta w dniuo godz.

.....
(**) podpis osoby przyjmującej pracę w imieniu Organizatora

(*) wypełnia Uczestnik Konkursu (**) wypełnia Organizator

.....

KONKURS ARCHITEKTONICZNO-URBANISTYCZNY „PRZESTRZENIE MIEJSKIE”

**POTWIERDZENIE PRZYJĘCIA PRACY KONKURSOWEJ
(W PRZYPADKU ŻŁOŻENIA PRACY OSOBIŚCIE)**

ODCINEK DLA UCZESTNIKA

Praca konkursowa oznaczona godłem(*):

--	--	--	--	--	--

(**) została przyjęta w dniuo godz.

.....
(**) podpis osoby przyjmującej pracę w imieniu Organizatora

(*) wypełnia Uczestnik Konkursu (**) wypełnia Organizator

Załącznik Nr 3
do Regulaminu Konkursu

Łódź, dnia.....

OŚWIADCZENIE O PODZIALE NAGRODY

Jako pełnomocnik(nazwa zespołu), oświadczam, że
w porozumieniu ze wszystkimi członkami zespołu autorskiego, biorącego udział w konkursie architektoniczno-urbanistycznym pt.: „PRZESTRZENIE MIEJSKIE”, nagroda ma być podzielona w następujący sposób*:

1. -
(imię i nazwisko) (kwota)
2. -
(imię i nazwisko) (kwota)
3. -
(imię i nazwisko) (kwota)

*Należy wymienić **wszystkich członków** zespołu autorskiego, figurujących w karcie identyfikacyjnej uczestnika (zał. Nr 1 do Regulaminu Konkursu). W przypadku gdy osoba nie otrzymuje części nagrody, należy wpisać 0 zł. Pełnomocnik ponosi wyłączną odpowiedzialność za prawidłowe wypełnienie niniejszego oświadczenia.

Czytelny podpis pełnomocnika zespołu autorskiego:

.....

WZÓR UMOWY

Umowa o dzieło

Zawarta w Łodzi w dniu pomiędzy:

....., PESEL:, zamieszkałym w przy
ul.;

....., PESEL:, zamieszkałym w przy
ul.;

oraz

....., PESEL: zamieszkałym w, przy
ul.

legitymującym się o numerze
.....,

będącym jednocześnie pełnomocnikiem i reprezentującym zespół autorski, w powyższym składzie.

zwanymi dalej "**Sprzedającym**"

a

Miastem Łódź, ul. Piotrkowska 104, 90-926 Łódź NIP 725 002 89 02, REGON 472057632,
reprezentowanym przez Prezydenta Miasta Łodzi, w imieniu którego działa:
.....

lub dalej łącznie zwanymi „Stronami”

o treści następującej:

§ 1

1. Sprzedający oświadcza, iż jest właścicielem pracy konkursowej nagrodzonej w Konkursie architektoniczno-urbanistycznym pn. „Przestrzenie miejskie”, zwanej dalej „Dziełem”, która stanowi przedmiot niniejszej umowy.
2. Sprzedający oświadcza, iż nie zawierał z osobami trzecimi ani innymi podmiotami żadnej umowy obciążającej „Dzieło”, a także nie jest stroną żadnej innej umowy, mającej za przedmiot „Dzieło” obowiązującej w dniu zawarcia niniejszej umowy.
3. Sprzedający oświadcza, iż przysługują jemu wszelkie autorskie prawa majątkowe do „Dzieła” i zawierając niniejszą umowę nie narusza praw osób trzecich, w tym praw autorskich.

§ 2

1. Na mocy niniejszej umowy, Sprzedający przenosi na Kupującego własność „Dzieła” wraz z przeniesieniem autorskich praw majątkowych do „Dzieła” i praw zależnych, a Kupujący zobowiązuje się zapłacić Sprzedawcy cenę określoną w § 4 Umowy.
2. Wydanie „Dzieła” przez Sprzedającego nastąpi w momencie przekazania Organizatorowi Konkursu modelu 3D, o którym mowa w pkt 7.2.4 Regulaminu Konkursu. Przekazanie zostanie potwierdzone protokołem.

§ 3

1. Sprzedający przenosi na Kupującego autorskie prawa majątkowe do rozporządzania i korzystania z przedmiotu Umowy – „Dzieła” i prawa zależne na wskazanych poniżej polach eksploatacji:

- a) wielokrotnego wydania przedmiotu umowy drukiem w formie publikacji książkowej, prasowej lub internetowej w całości lub dowolnej części,
- b) prawa do kopiowania, utrwalania, zwielokrotniania, udostępniania, rozpowszechniania przedmiotu Umowy, w postaci materialnych nośników w całości lub dowolnej części, jakąkolwiek techniką, w tym cyfrową, drukarską, reprograficzną czy zapisu magnetycznego;
- c) prawa do kopiowania, utrwalania, zwielokrotniania, udostępniania, rozpowszechniania w postaci cyfrowego zapisu, zarówno poprzez umieszczanie jako produktu multimedialnego na nośnikach materialnych (w szczególności CDR, DVD czy poprzez wprowadzanie do pamięci komputera) jak również poprzez udostępnianie jako produktu multimedialnego w sieciach teleinformatycznych (w szczególności poprzez umieszczenie na serwerze, w sieci Internet, w sieci komputerowej czy pamięci RAM poszczególnych urządzeń biorących udział w przekazie internetowym);
- d) prawa do rozpowszechniania przedmiotu Umowy zarówno w formie materialnych nośników jak i w postaci cyfrowej przez publiczne wystawianie, wyświetlanie, odtwarzanie, publiczne udostępnianie czy elektroniczne komunikowanie dzieła publiczności w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym;
- e) prawa do obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których przedmiot Umowy utrwalono przez wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału albo jego egzemplarzy, w tym posługiwanie się przed właściwymi organami administracji publicznej, zarówno w formie materialnych nośników jak i jego cyfrowej postaci, a także użytkowanie na własny użytek oraz przez osoby trzecie, którym Kupujący odpłatnie lub nieodpłatnie udostępni przedmiot Umowy do dalszego wykorzystania, w formie materialnych nośników opracowania jak i jego cyfrowej postaci, w tym w szczególności dokonywanie czynności wyżej wskazanych w stosunku do całości lub części przedmiotu Umowy, a także ich wszelkich kopii poprzez przekazywanie osobom trzecim;
- f) prawo do wykorzystywania przedmiotu Umowy w ramach promocji, w tym reklamy (w szczególności wykorzystywaniu w materiałach promocyjnych i rozpowszechnianiu przedmiotu Umowy lub jego elementów jako materiałów promocyjnych), a także do celów edukacyjnych lub szkoleniowych (prezentacje, konferencje), niezależnie od formy materiałów promocyjnych, ich wielkości, materiałów, z których zostały sporządzone, techniki utrwalania, miejsca ekspozycji, języka;
- g) prawa do obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których przedmiot umowy utrwalono przez wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału albo jego egzemplarzy, zarówno w formie materialnych nośników dokumentacji jak i jego cyfrowej postaci, a także użytkowanie na własny użytek i użytek jednostek związanych z Kupującym w tym miejskich jednostek organizacyjnych i spółek komunalnych oraz parterowi prywatnemu wybranemu w ramach ustawy o partnerstwie publiczno-prywatnym, koncesjonariuszowi wybranemu w ramach ustawy o koncesji na usługi i roboty budowlane, zarówno w formie materialnych nośników przedmiotu umowy, jak i jego cyfrowej postaci, w tym w szczególności dokonywanie czynności wyżej wskazanych w stosunku do całości lub części przedmiotu Umowy, a także ich wszelkich kopii poprzez przekazywanie:
 - innym osobom jako podstawę, materiał wyjściowy modelowe rozwiązanie, źródło inspiracji mające służyć jako wytyczne do działań projektowych,

- innym osobom jako podstawę dla wykonania i nadzorowania prac projektowych lub robót budowlanych,
 - h) używania przedmiotu umowy lub jego fragmentów (części) w przyszłych postępowaniach o udzielenie zamówień publicznych przez Kupującego lub podmioty działające w jego imieniu i na jego rzecz,
 - i) używania przedmiotu umowy lub jej fragmentów dla realizacji prac projektowych lub robót budowlanych, dostaw lub usług związanych z działalnością Kupującego,
 - j) wykorzystania przedmiotu umowy w toku opracowywania projektów i opracowań, w tym przez osoby trzecie, w związku z potrzebami Kupującego dotyczącymi budowy, przebudowy, rozbudowy, nadbudowy budynków i obiektów budowlanych, zmiany sposobu użytkowania budynków i obiektów budowlanych, zmiany sposobu zagospodarowania terenu w ramach obszaru objętego zakresem opracowania niniejszego przedmiotu umowy, dla celów dostosowania tych obiektów i terenów do aktualnych warunków, zakresu i programów wykonywania zadań realizowanych przez Kupującego,
 - k) korzystania z przedmiotu Umowy w całości lub części w związku z potrzebami dotyczącymi wykonania wszelkich innych opracowań zależnych,
 - l) użycia w celach związanych z przygotowaniem cyfrowych makiet 3D dla potrzeb rewitalizacji, sporządzania projektów miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego, koncepcji zagospodarowania i innych opracowań urbanistycznych lub analitycznych dotyczących kształtowania przestrzeni miejskich.
 - m) użycia w celu dochodzenia roszczeń lub obrony swych praw;
 - n) rozpowszechniania w całości lub w części w formie papierowej lub elektronicznej.
2. Przeniesienie autorskich praw majątkowych na wszystkich polach eksploatacji nie jest ograniczone czasowo ani terytorialnie.
3. Sprzedający udziela Kupującemu wyłącznego prawa do rozporządzania i korzystania z przedmiotu Umowy- „Dzieła”, w szczególności do dokonywania przeróbek, modyfikacji, lub jego adaptacji (także przez osoby trzecie działające na zlecenie Kupującego, zarówno w odniesieniu do całości, jak i w odniesieniu do poszczególnych części przedmiotu Umowy), co nie będzie stanowić uszczerbku dla prawa do przedmiotu umowy w wersji utworu pierwotnego.
4. Kupujący zastrzega sobie prawo do korzystania z „Dzieła”, stosownie do zamierzonego sposobu eksploatacji utworu.
5. Sprzedający wyraża zgodę na wykonywanie przez Kupującego autorskich praw osobistych do „Dzieła”, według potrzeb Kupującego wynikających z przyjętego przez niego sposobu rozpowszechniania utworów, w szczególności na:
- a) decydowanie w porozumieniu ze Sprzedającym o sposobie oznaczania lub pomijania oznaczania autorstwa,
 - b) decydowanie o rozpowszechnianiu całości lub części „Dzieła”, samodzielnie lub w połączeniu z innymi dziełami, w tym plastycznymi lub literackimi, a także w ramach utworów audiowizualnych.
6. Przeniesienie, o którym mowa w ust. 1-3 dotyczy również wszelkich wersji „Dzieła” powstałych w wyniku wykonywania przez Kupującego uprawnień, o których mowa w ust. 3 i nie jest ograniczone i czasowo ani terytorialnie.

7. W przypadku, gdy do stworzenia przedmiotu umowy niezbędny będzie wkład twórczy innych osób, Sprzedający zobowiązuje się do zawarcia z tymi osobami umów, w formie pisemnej, o przeniesienie autorskich praw majątkowych i praw zależnych, w takim samym zakresie, co wskazany w ust. 1-4. Sprzedający zobowiązany jest dostarczyć kopię takiej umowy Kupującemu.
8. Jeżeli na skutek naruszenia przez Sprzedającego postanowień ust. 7, korzystanie przez Kupującego z przedmiotu umowy – „Dzieła” naruszać będzie prawa osób trzecich, Sprzedający zobowiązany jest do zwrotu kosztów poniesionych przez Kupującego na zaspokojenie tych osób oraz do wyrównania wszelkiej szkody, jaką Kupujący poniesie w związku z wyłączeniem lub ograniczeniem możliwości korzystania z utworu.
9. W przypadku, gdy osoba trzecia wystąpi przeciwko Kupującemu lub jego następcom prawnym z roszczeniami wynikającymi z rozporządzania lub korzystania z „Dzieła” zgodnie z umową, Sprzedający zobowiązany będzie pokryć koszty zastępstwa procesowego, koszty sądowe oraz zapłacić zasądzone odszkodowanie lub koszty polubownego załatwienia sprawy oraz pokryć poniesioną przez Kupującego szkodę.
10. Cena, o której mowa w § 4 Umowy, obejmuje wynagrodzenie z tytułu przeniesienia autorskich praw majątkowych oraz praw zależnych, o których mowa w niniejszym paragrafie Umowy. Sprzedającemu nie przysługuje żadne inne wynagrodzenie.
11. Przeniesienie autorskich praw majątkowych oraz praw zależnych do „Dzieła” następuje z chwilą podpisania niniejszej umowy.

§ 4

1. Za przeniesienie własności egzemplarza Dzieła oraz za przeniesienie praw autorskich do Dzieła Kupujący zapłaci Sprzedającemu cenę stanowiącą kwotę w wysokości PLN (słownie: złotych **00/100**) będącą jednocześnie nagrodą opisaną w pkt 11.1 Regulaminu Konkursu, z podziałem jak poniżej:
 -(imię i nazwisko): PLN
(słownie: 00/100);
 -(imię i nazwisko): PLN
(słownie: 00/100).
 -(imię i nazwisko): PLN
(słownie: 00/100).
2. Powyższą kwotę Kupujący uiszcza w terminie 30 dni od daty dostarczenia prawidłowo wypełnionego rachunku i po zawarciu umowy. Wszelkie płatności dokonywane będą przelewem na rachunek bankowy pełnomocnika Sprzedającego, upoważnionego do odbioru nagrody, prowadzony w banku.....
.....o nr....., z zastrzeżeniem, iż za dzień dokonania płatności uznaje się dzień dokonania polecenia przelewu na rachunek bankowy.
3. Wynagrodzenie określone w ust. 1 stanowi podstawę rozliczeń w zakresie innych należności obowiązujących Strony niniejszej Umowy na podstawie odrębnych przepisów prawa w tym należności publiczno-prawnych. Kupujący pobierze zaliczkę na podatek dochodowy z uwzględnieniem kosztów uzyskania przychodów.

§ 5

Wszelkie zmiany niniejszej Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 6

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą Umową mają zastosowanie przepisy prawa polskiego, a w szczególności Kodeksu cywilnego oraz ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych.
2. Kupujący zobowiązuje się przetwarzać dane osobowe zgodnie z Regulaminem Konkursu, Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób.

§ 7

1. Spory wynikłe z wykonania niniejszej umowy będą rozstrzygane przez Sąd właściwy miejscowo dla siedziby Kupującego.
2. Wszelkie załączniki do Umowy stanowią jej integralną część.
3. Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, z czego jeden egzemplarz otrzymuje Sprzedawca, a dwa egzemplarze Kupujący.

Kupujący:

Sprzedawca:

Klauzula informacyjna dotycząca przetwarzania danych osobowych, dla których administratorem danych jest Prezydent Miasta Łodzi

Szanowni Państwo,

zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. (rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady UE 2016/679 w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE) uprzejmie informujemy, że:

1. Administratorem danych osobowych jest Prezydent Miasta Łodzi z siedzibą w Łodzi przy ul. Piotrkowskiej 104, 90-926 Łódź, e-mail: lckm@uml.lodz.pl.
2. Administrator wyznaczył inspektora oraz zastępcę inspektora ochrony danych, z którym może się Pani / Pan skontaktować poprzez e-mail iod@uml.lodz.pl. Z inspektorem ochrony danych i jego zastępcą można się kontaktować we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych przez Urząd Miasta Łodzi oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych.
3. Podanie danych osobowych jest warunkiem koniecznym do realizacji sprawy w Urzędzie Miasta Łodzi. Ogólną podstawę do przetwarzania danych stanowi art. 6 ust. 1 lit. b i c ogólnego rozporządzenia.

Szczegółowe cele przetwarzania danych zostały wskazane w następujących przepisach:

- a) ustawie z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny;
- b) ustawie z dnia 26 lipca 1991 r. o podatku dochodowym od osób fizycznych;
- c) ustawie z dnia 13 października 1998 r. o systemie ubezpieczeń społecznych;
- d) ustawie z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych;
- e) ustawie z dnia 27 marca 2003 roku o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym.

Pani/Pana dane będą przetwarzane w celu przeprowadzenia konkursu architektonicznego pn. „Przestrzenie Miejskie”.

4. Dane osobowe mogą być udostępniane innym podmiotom, uprawnionym do ich otrzymania na podstawie obowiązujących przepisów prawa, a ponadto odbiorcom danych w rozumieniu przepisów o ochronie danych osobowych, tj. podmiotom świadczącym usługi pocztowe, usługi informatyczne, bankowe. Dane osobowe nie będą przekazywane do państw trzecich, na podstawie szczególnych regulacji prawnych, w tym umów międzynarodowych.
5. Dane osobowe będą przetwarzane, w tym przechowywane zgodnie z przepisami ustawy z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach zgodnie z kategorią archiwalną „A”, tj. w okresie wskazanym przez archiwum państwowe, a następnie przekazane do archiwum państwowego na wieczyste przechowywanie.

6. W związku z przetwarzaniem danych osobowych posiada Pani/Pan prawo do:
 - a) dostępu do treści swoich danych, na podstawie art. 15 ogólnego rozporządzenia;
 - b) sprostowania danych, na podstawie art. 16 ogólnego rozporządzenia;
 - c) ograniczenia przetwarzania, na podstawie art. 18 ogólnego rozporządzenia;
7. Ma Pani/Pan prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego – Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, iż przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy o ochronie danych osobowych.
8. Gdy podanie danych osobowych wynika z przepisów prawa, jest Pani/Pan zobowiązana(y) do ich podania. Konsekwencją niepodania danych osobowych będzie nierozpoznanie sprawy.
9. Dane nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany, w tym również w formie profilowania